

日米

THE JAPANESE AMERICAN NEWS... PUBLISHED DAILY AT 650 ELLIS STREET...

大統領の失業者救済策

大統領の失業者救済策... 失業救済策は、大統領の責任に帰せらるべきである。...

公債市場は氣配一般に良好

公債市場は氣配一般に良好... 銀行の買入は、公債市場の氣配を良好にする。...

日銀國債市價の上り決意

日銀國債市價の上り決意... 日銀は、國債市價の上りを決意する。...

獨逸内閣不信任案に政府黨々々勝つ

獨逸内閣不信任案に政府黨々々勝つ... 獨逸の内閣不信任案は、政府黨が勝利した。...

聯合黨を挫く

聯合黨を挫く... 聯合黨は、選挙で挫かれた。...

正金クレデット

正金クレデット... 正金クレデットは、市場に流通する。...

自然消滅

自然消滅... 自然消滅は、市場で起る。...

南京代表

南京代表... 南京代表は、上海に到着した。...

米國大使

米國大使... 米國大使は、北海道に到着した。...

阿片の國際貿易で日本と佛蘭西

阿片の國際貿易で日本と佛蘭西... 阿片の國際貿易は、日本と佛蘭西の間で起る。...

交渉延期

交渉延期... 交渉は、延期された。...

獨逸の戦時賠償

獨逸の戦時賠償... 獨逸は、戦時賠償を支払う。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

宮城山

宮城山... 宮城山は、登山客で賑わった。...

墨國の洪水

墨國の洪水... 墨國は、洪水で被害を受けた。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

早大臨時應援團が

早大臨時應援團が... 早大臨時應援團は、活動を開始した。...

早慶第一回戦

早慶第一回戦... 早慶第一回戦は、早稲田が勝利した。...

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD. SAN FRANCISCO BRANCH. 415 Sansome St. Tel. Garfield 8676.

東京海上火災保險株式會社. 日本御料理 小川ホテル. 高橋眼鏡店.

パシフィック生命保險. 藤本證券株式會社. 桑港支店.

THE SUMITOMO BANK, LTD. 200 S. San Pedro St., Los Angeles, Calif. 315 California St., San Francisco, Calif.

住友銀行. 桑港支店. 住友銀行.

新式漢和辭典. 新式和漢辭典. 新式英和辭典.

ルテホ府羅. HOTEL FEDORA. オリオンヒツクホテル.

SK家具合資會社. 桑港支店. 桑港支店.

大春堂. THE TAISHUN-DO. 1423 KERN ST. FRESNO, CALIF.

大春堂. THE TAISHUN-DO. 1423 KERN ST. FRESNO, CALIF.

洋服月賦金の事で 執達吏をホカリ

禁錮三ヶ月を求刑

綺堂氏の「皿屋敷」

修善寺以来二度目

海上ゴーストツツ

手旗信號か 艦隊の切れ目を見て

今秋輸出

二百萬尾を 郡金魚の発展

受難の小學教員

一致團結成るか

失業者續出から

又兒童盟休

全國の神棚調べ

少い大阪府近畿一帯

空腹の映畫俳優

撮影中に倒る

政友政調内務部會

八月分の給料不拂から

日米郵便

日本郵便

秋風の塀筋に

奇抜な移動夜店

ギルド組織の両工場

経営の今後

日本郵便

日本郵便

日米郵便

日米郵便

日米郵便

日米郵便

日米郵便

日米郵便

佐貫勇 律師事務所

北米病院

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

法律

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店

大坂藥店



### 山中部日米

#### 無分別な大量生産で 工業米國の行詰り

米國視察上野團長の怪氣焰

「工業米國」の行詰り、米國視察上野團長の怪氣焰。米國視察上野團長の怪氣焰。米國視察上野團長の怪氣焰。米國視察上野團長の怪氣焰。

### 愛州芋の大損害

#### 一夜に五分の一を失ふ

「オーストラリア」本報。愛州芋の大損害。一夜に五分の一を失ふ。愛州芋の大損害。一夜に五分の一を失ふ。

### 宿賃や買物代を 労働賠償金

#### 州検事總長の解釋

州検事總長の解釋。宿賃や買物代を労働賠償金。州検事總長の解釋。宿賃や買物代を労働賠償金。

### 副知事起草中の 操縦試験法内容

#### 來春の州會に提出

副知事起草中の操縦試験法内容。來春の州會に提出。副知事起草中の操縦試験法内容。來春の州會に提出。

### 小室牧師の講演會

#### 福永青年の犯罪と社會相 環境の反映と小説の感化

小室牧師の講演會。福永青年の犯罪と社會相。環境の反映と小説の感化。小室牧師の講演會。福永青年の犯罪と社會相。

### オクデン通信

#### 十六日

オクデン通信。十六日。オクデン通信。十六日。

### 神は恵まます

#### 小兒の流行病

神は恵まます。小兒の流行病。神は恵まます。小兒の流行病。

<p><b>桑原健造</b> 時計寶玉商 自動車の修理 タイヤ修繕 自動車用品 大砲強販賣</p>	<p><b>帝國ホテル</b> 和洋食料品、美術雜貨類 日本行旅船切符取扱</p>	<p><b>池上商店</b> 和洋雜貨 賣場雜誌 池上商店</p>	<p><b>高橋商店</b> 食料美術品 直輸入薄利多賣主義 エスピー鐵道工事請負</p>	<p><b>小田病院</b> 診療所第一ナショナル銀行 内二階二〇一、二〇四號室 住宅敷地第二十三街七二五 電話 醫院住宅共 七九七</p>	<p><b>玉置商會</b> 和洋食料品卸小賣 直輸入商</p>
---	---	---	---	--	--

<p><b>S. MORISHITA CO.</b> 和洋食料品雜貨 加州製麵大販賣 森下商店 土地賣買借地周旋 特別府鎮水 山中部取次販賣</p>	<p><b>BENEFICIAL LIFE</b> 手代木保險事務所 和洋雜貨 賣場雜誌 池上商店</p>	<p><b>State Building &amp; Loan Association</b> 貯金獎勵 會社 スエードビルディング エンドロビン</p>	<p><b>E. D. HASHIMOTO CO.</b> 橋本商會 大勉強仕り候 和洋食料品、美術雜貨類 日本行旅船切符取扱</p>	<p><b>SCHUBACH OPTICAL CO.</b> 日本人諸君を歓迎 讀書用眼鏡 三九五五五以上 二重レンズ 九五九十五以上 レンズの破損入換には特別の 注意を拂ひ申上 命に掛かる眼鏡は、何時にても 御用命に應じ 御用命に應じ</p>
--	---	---	---	--

<p><b>TAMAKI &amp; CO.</b> Ogden, Utah 和洋食料品卸小賣 直輸入商 玉置商會</p>	<p><b>K. ONO</b> P. O. Box 284 Layton, Utah. 新鮮野菜の御注文に應じます 小野農園 代理人 小野幸太郎</p>	<p><b>BAN &amp; KARIYA CO.</b> P. O. Box 127, Phone 1293 Grand Ave. Ogden Utah 食料美術品 直輸入薄利多賣主義 エスピー鐵道工事請負</p>	<p><b>高橋商店</b> 食料美術品 直輸入薄利多賣主義 エスピー鐵道工事請負</p>	<p><b>杭田商店</b> 杭田商店 杭田商店</p>	<p><b>Salt Lake Sporting Goods</b> 運動用具大販賣 ベニスボール用具 テニス用具 魚釣用具 一切 日本人學生諸君並に體育團體に は特に割引御用命に應じ候 御用命に應じ</p>
---	---	---	---	--------------------------------------	--

<p><b>Dollar Steamship Line</b> 311 California St., S. F., Calif. 電話 ガーフィールド九壹壹三 桑港 永本ホテル 23 So. Park St., S. F. Tel. Garfield 9113</p>	<p><b>N. Y. K. LINE</b> 日本郵船株式會社 日本郵船株式會社 日本郵船株式會社</p>	<p><b>桑港出帆廣告</b> 日本郵船株式會社 日本郵船株式會社 日本郵船株式會社</p>	<p><b>合組館旅港桑</b> 南海屋ホテル 熊本屋ホテル 北米屋ホテル 肥後屋ホテル 紀國屋ホテル 加州屋ホテル 永本屋ホテル 防本屋ホテル 日本屋ホテル エビス屋ホテル 安藝屋ホテル 近江屋ホテル 草野屋ホテル</p>
---	--	---	--

聖林庭園業組合の 堅實な発展ぶり

肥料、日用品の共同購買や 労働賃金の取立てまでやる

令旨

大日本農會 南加支部に

行商排斥 同胞商店の 保護の上から

羅州日會で 同胞商店の 保護の上から

加州より待遇がよい タートルベイの漁夫

別天地に活躍する同胞

二世の八重子が 裁縫女学校の校長に

それから開東女学校と合併

わかい燕

この事件を

無罪

清田武夫氏 辯護士は新 進の佐藤氏

米國の兵隊さん

萬國競技に参加

米艦水兵の衝突を 分隊長が平謝り

鈴木夫人に損害を支持

不景氣を逆に 四千萬弗儲けた男

旅商諸君進米禁止案

大鎌倉 覆滅の日

三木喬太郎

密秘

家庭集會延期

話夜秋中

不景氣を逆に

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店

鮮魚一切

OK魚店



### サクラメント特派員「九日」

## 百六十六名の輸送者

### 輸送者側の裁判事件は 出荷者側で終結の勝訴か

アサヒ新聞特派員「九日」サクラメント特派員「九日」

輸送者側の裁判事件は、出荷者側で終結の勝訴か。輸送者側は、輸送者側の裁判事件は、出荷者側で終結の勝訴か。輸送者側は、輸送者側の裁判事件は、出荷者側で終結の勝訴か。

### 爆発未遂事件

#### 活畫館

爆発未遂事件。活畫館。爆発未遂事件。活畫館。爆発未遂事件。活畫館。

### 地主を訴ふ

#### ヒンズー連も

地主を訴ふ。ヒンズー連も。地主を訴ふ。ヒンズー連も。地主を訴ふ。ヒンズー連も。

### 中學部の

#### 櫻學園

中學部の。櫻學園。中學部の。櫻學園。中學部の。櫻學園。

### 米國下院議員

#### 空席争奪戦

米國下院議員。空席争奪戦。米國下院議員。空席争奪戦。米國下院議員。空席争奪戦。

佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。

### 佛青男女

#### 聯盟大會

佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。

### 須市深水工事は

#### 一割五分まで完成

須市深水工事は。一割五分まで完成。須市深水工事は。一割五分まで完成。

### 爆発未遂事件

#### 活畫館

爆発未遂事件。活畫館。爆発未遂事件。活畫館。爆発未遂事件。活畫館。

### 佛青男女

#### 聯盟大會

佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。

### 佛青男女

#### 聯盟大會

佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。

### 佛青男女

#### 聯盟大會

佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。

### 佛青男女

#### 聯盟大會

佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。

### 佛青男女

#### 聯盟大會

佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。

### 佛青男女

#### 聯盟大會

佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。

### 佛青男女

#### 聯盟大會

佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。

### 佛青男女

#### 聯盟大會

佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。

### 佛青男女

#### 聯盟大會

佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。佛青男女。

### 死亡廣告

死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

### 旅館開業

旅館開業。旅館開業。旅館開業。旅館開業。旅館開業。旅館開業。

### 同福枝

同福枝。同福枝。同福枝。同福枝。同福枝。同福枝。

### カ石齒科醫院

カ石齒科醫院。カ石齒科醫院。カ石齒科醫院。カ石齒科醫院。カ石齒科醫院。カ石齒科醫院。

### 佐藤齒科醫院

佐藤齒科醫院。佐藤齒科醫院。佐藤齒科醫院。佐藤齒科醫院。佐藤齒科醫院。佐藤齒科醫院。

### ライオン商店

ライオン商店。ライオン商店。ライオン商店。ライオン商店。ライオン商店。ライオン商店。

### 味と喰

味と喰。味と喰。味と喰。味と喰。味と喰。味と喰。

### 河野商會

河野商會。河野商會。河野商會。河野商會。河野商會。河野商會。

### 須市醫師會

須市醫師會。須市醫師會。須市醫師會。須市醫師會。須市醫師會。須市醫師會。

### 船橋商店

船橋商店。船橋商店。船橋商店。船橋商店。船橋商店。船橋商店。

### 見晴亭

見晴亭。見晴亭。見晴亭。見晴亭。見晴亭。見晴亭。

### 森本齒科醫院

森本齒科醫院。森本齒科醫院。森本齒科醫院。森本齒科醫院。森本齒科醫院。森本齒科醫院。

### 河野商會

河野商會。河野商會。河野商會。河野商會。河野商會。河野商會。

### 須市醫師會

須市醫師會。須市醫師會。須市醫師會。須市醫師會。須市醫師會。須市醫師會。

### 船橋商店

船橋商店。船橋商店。船橋商店。船橋商店。船橋商店。船橋商店。

### 見晴亭

見晴亭。見晴亭。見晴亭。見晴亭。見晴亭。見晴亭。

### 森本齒科醫院

森本齒科醫院。森本齒科醫院。森本齒科醫院。森本齒科醫院。森本齒科醫院。森本齒科醫院。

### 野間屋調劑所

野間屋調劑所。野間屋調劑所。野間屋調劑所。野間屋調劑所。野間屋調劑所。野間屋調劑所。

### 味の素

味の素。味の素。味の素。味の素。味の素。味の素。

## PROGRAM FOR N. C. YMWB A CONFAB TOLD

### H. Takemori to Head Parley in Stockton, Oct. 25-26

(Special to The Japanese American News) STOCKTON, Oct. 19.—With every minute of the conference packed with interesting programs, the Northern California leagues of the Y. M. W. B. A. are expecting to accomplish many things at their first conference of its kind to be held here this coming Saturday and Sunday, October 25 and 26.

The mammoth gathering of the young Buddhists in this section of the state will be headed by Henry Takemori, chairman. He is the president of the N. C. Y. M. W. B. A. leagues, and the vice-president of the League of Y. M. W. B. A. of North America.

The following is the complete program for the two-day conference of the Buddhist young people:

**SATURDAY, OCTOBER 25**  
10 A. M. Registration; 11 A. M. opening service; 11:30 A. M. Free period; 1 p. m. Pan-Pacific reports; 3 p. m. Talk by the Rev. Mr. Kai; 4 p. m. Discussion; 5 p. m. Free period; 6:10 p. m. Banquet—Henry Takemori, toastmaster.

Social in charge of Miss Oshima. (Sponsored by the affiliated clubs of the temple namely: Fujin-ka, Y. M. W. B. A. Busy Bee club and Shoyu-Kai).

**SUNDAY, OCTOBER 26**  
9 a. m. English Devotional service; 10 a. m. Sunday School; 11 a. m. Group picture; 12 Free period; 1-5 p. m. General meeting of both Y. M. B. A. and Y. W. B. A. leagues; 5 p. m. Closing service; 5:30 p. m. Free period; 6 p. m. Banquet given by the local Buddhist temple. Mr. A. Aoki, chairman; 7-9 Oratorical meet (in Japanese).

**Geo. J. Overholt**  
CANDIDATE FOR SHERIFF  
RESPECTFULLY SOLICITS YOUR VOTE  
Election Tuesday, Nov. 4th, 1930—Adv.

## SENIOR SECTION

### Loomis Girl Sprinkles Sympathy in Her letter

Dear Seniors: We have been happy and jolly for a long time in our club, haven't we? And now we are pausing to drop a tear for an unfortunate cousin. Auntie has always been stressing the happy side of the club because she wanted all her nieces and nephews to be happy but that doesn't mean that we do not know how to be serious, thoughtful, sympathetic, and loving to each other and to those in need. This has been abundantly shown since auntie printed our little niece Phantom's pathetic letter.

The most thoughtful letter has come from Hideko Makabe, P. O. Box 314, Loomis, Calif.

"Dear Aunt Mia, I am thinking of today's club section. Most of the club members come to the club for fun and laughter but there are some who come for companionship and cheer. Life is not always sunshine and laughter for everyone. I know that there must be more pain and suffering in this world than any of us will ever know.

"SO LET US SPRINKLE A LITTLE BIT OF SYMPATHY HERE AND THERE AMONG THE LAUGHTER AND JOKES."

(Quite right, Hideko). mean very much to a person in need. I wondered we could.

"Brownie Yamashita's suggestion that we who are able to give 25 cents as dues for 6 months is very good. We can buy a good book—one that is suitable to the needs of that person. Or a picture or some other such token to show that the rest of the friends and cousins think of them and sympathize with them. Can't we do that?"

"We can never lose anything—we others who may not be in need. Besides—who knows? Someday misfortune might come to those who least expect it. And many times, we want to do something for someone, but can't do it. So when we can, and in every way we can, let us help those who need it. We may be unable to help materially but we can send a few words or a tiny token to cheer and warm a suffering heart.

"So, let's do that, everybody. There

### Fresno American Loyalty Leaguers Will Hold Dinner

(Special to The Japanese American News) FRESNO, Oct. 19.—The American Loyalty League, a Japanese second generation civic organization here, decided to hold a supper meeting at the next regular gathering of the league, when the members met at the Japanese association hall Saturday night.

Miss Baker, dean of women at the Fresno State college, will be invited to the supper as the speaker of the occasion. It was planned by the league members.

Fred Hirasawa was awarded a general merchandise certificate worth \$7.50 for winning the first prize in the recent membership drive conducted by the civic organization.

A gift of appreciation will be presented to Yoshio Honda by the league for furnishing the car for the local delegation to the recent Seattle convention, it was decided at the meeting.

is a saying, 'Give to the world the best we have and the best will come back to you.'

"Brownie once asked, 'Is there such a thing as deep, true, lasting happiness? What is happiness?' I will say that there is! And we can, every single one of us, find it in just this way. To make the burdens lighter to some of our fellowmen.

"Another thing. We need not be ashamed of bashful about our names or anything, need we? For aren't we all cousins and sisters and brothers? For aren't Aunt Mia and Obasan wants every single one of us?"

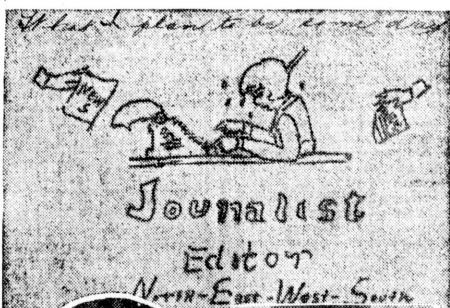
"And to the little girl whom auntie called 'Phantom of Mine' we want to give this message. Please believe that your grandmother is right there with you enduring everything with you in spirit and love. And we all send sympathy and best wishes and love."

Thank you Hideko. That letter was lovely. Aunt Mia feels that you have expressed the feelings of every single one of the club members. Auntie has nothing more to say because you have said everything.

Nieces and nephews mine, let us share our happiness as well as sorrow with each other. Write to auntie and to your cousins when you are unhappy and need sympathy or help. We will do our best to help you and cheer you. Write to our section when you are happy and jolly because your merry letter may help to soothe some tired and disheartened cousin. You will do that won't you?

"Bye-bye, everybody. Aunt Mia

## NIECES AND NEPHEW MINE



Mary Sakimura, 10 N. St., Yakima, Washington sent the picture of the lady editor typing away like fury. Mary's chief aim in life is to become an editor. The picture on the lower right is that of a brother and sister. They are Shizuko and Masao Okada of Stockton. Just now they are on a big boat sailing over the Pacific Ocean on their way to visit Japan. On the lower left is Chiyoko Yamamoto, Rt. 1, Box 60-A, Lafayette, Colorado standing on the left. On the right is Helene Okimoto, Rt. 2, Box 98, Longmont, Colorado.

share our happiness as well as sorrow with each other. Write to auntie and to your cousins when you are unhappy and need sympathy or help. We will do our best to help you and cheer you. Write to our section when you are happy and jolly because your merry letter may help to soothe some tired and disheartened cousin. You will do that won't you?

"Bye-bye, everybody. Aunt Mia

## JUNIOR SECTION

### Auntie Asks Juniors To Hurry With Contest Vote

Dear Juniors: The Junior articles for the Brownie contest were lovely weren't they? Auntie thought they were perfect. But so far no one has sent in their votes for the Junior contest. Remember, Juniors! Auntie can print them over again if you didn't.

### Sac'to Boy Scouts Given Praises For Doing Good Deed

(Special to The Japanese American News) SACRAMENTO, Oct. 19.—A group of boys belonging to the Golden Bear patrol of the Boy Scout troop 25 are today receiving high praises from their friends and parents and the Japanese community here at large for their good deed they performed recently.

**KUBOTA, LEADER**  
The Golden Bears, of which George Kubota is the patrol leader, is composed of K. Ryugo, George Tambara, K. Hikawa, and K. Okubo.

The boys voluntarily collected among themselves 65 cents in cash, and bought a beautiful frame of picture the other day. They took the picture to the city orphanage for the purpose of presenting it to the orphan boys and girls in the institution.

**HEARTS GLADDENED**  
Gladdened were the little souls in the orphanage, but more elated were the officials of the institution. The Japanese boys spent the afternoon playing handball, and swimming in the spacious pool of the orphanage. On their return in the evening, every one of the Golden Bears donated a nickel to the organization amounting to 25 cents in all.

member, Juniors, that auntie is not the judge and you must send in your votes to pick out the best one. We will set the time limit at Oct. 31. Then we will announce the winner. Hurry and send in your votes, everybody. Did you read the articles, Juniors? Auntie can print them over again if you didn't.

Auntie has a favor to ask of you all. After this will you put on your envelopes JUNIOR when you write to auntie? Very soon we will divide the section into two parts so that you won't have to compete with the Seniors. When you write to auntie just write AUNT MIA, 650 ELLIS STREET, SAN FRANCISCO, CALIF. And then in the corner somewhere put JUNIOR.

And now let's hear from a Junior member. Her name is Alice Yomogida, R.F.D. 2, Box 760, Sacramento, Calif.

"How are you? (We are just fine, thank you Alice. How are you?) I am fine, too. Please excuse me for not writing for so long. I was very busy.

(Of course you are excused, Alice). "I was trying to write a poem. Here is the poem.

**THE RAIN**  
I love the beautiful rain.  
When it taps on the window pane,  
It tap, tap, taps, and rap, rap, raps;  
I love the beautiful rain.

It fills the brooks  
And makes grassy nooks  
And we write about it in story books;  
I love the beautiful rain.

It fills the ditches  
With water pure  
And makes our homes a heavenly lure;  
I love the beautiful rain.

Wasn't that beautiful, everybody? See what lovely poems we can make, everybody. And let's print the best,

## 75 EAST BAY YOUNGER SET ENJOY DANCE

### Miss Kitamura Sings at J. U. C. Formal Affair

(Special to The Japanese American News) OAKLAND, Oct. 19.—Tipping the light fantastic to the melodious tune of a well known campus dance orchestra, more than 75 of the younger set of the east bay district enjoyed a formal ball Saturday night sponsored by the local J. U. C. club.

The affair was held at the Oakland Y.W.C.A. and was chaperoned by Dr. and Mrs. Henry Takahashi, Mrs. Matthew, and Mr. and Mrs. Charles Yonezu. The dance came to a close a little after midnight.

Miss F. Kitamura sang two popular songs in her charming manner during the intermission and was accorded a warm ovation by the audience.

Delicious refreshments were served later in the evening. The refreshment committee was composed of Misses Mary Nobori, Grace Kitano, Florence Kitano, Emmy Sakada, Emma Sakada, Tomi Domoto, and Kazu Domoto.

Much credit for the successful social affair was due to Miss Ruby Minami, who was voted unanimously as new secretary of the J. U. C. to fill the office left vacant by former member Rose Negi when she married recently to George Sugiyama of Mt. View.

one in our New Year section. Remember, we are going to have a big, beautiful page for New Year and we want to fill it with beautiful things.  
"Bye, Juniors, come and see auntie again tomorrow. Aunt Mia

## THE OLYMPIC HOTEL

117 N. San Pedro St., Los Angeles, Calif.

Tel. MUTual 9869



### 強勉大代室

敷強勉大り通の記下は金料り依に小大の室すまし

弗 一 泊 一  
仙五廿弗 一 同 同  
弗 二 付スバ 同 同  
弗 三 付スバ 同 同

該相御別特はに様方御のメグ月、メグ週商すまじ應に

### 設開堂食

—(りよ日一月十)—

評好し造改に堂食を所場の子葉菓河三元  
來出の事食御で内ルホホし時を人理料るあ  
すまし敷に事なる計を利便御の様皆備る

### 付備車動自

光觀御送御でに車ドカーパ乗人七型新  
たしまし敷にこるるす座に用御の等

### 潔清の室客

に常。たしまし敷完成が理修大の部全室客  
様すま來出在滑御くよ持心御し持保を潔清  
すまじ掛心

### 内案行旅

本日、行旅御の地内國米、光觀御の近閉市  
を話世御の符切に並並計し御に等行旅御へ  
すまし致

會社式 オリンピック ホテル  
加州ロスアンゼルス市北サンピドロ街一七

## 開業五周年御禮

弊ホテルを新築開業致しまして茲に五周年を迎へる事になりました。其間皆様の御親切なる御高趾  
ご御引立を蒙り至極感謝に營業をさして戴きました事は全く皆様の御蔭に依ることで御座います  
株主一円謹んで難有厚く御禮申上げます  
就きましては平素の御恩顧に酬ゆる爲め、又五周年御禮の爲め「客室の大修理と清潔」(食堂開設)  
「自動車備付」「室代値下断行」を致し、従業員一同充分に注意を致しまして皆様の御希望に添ひます様  
サービスを致しますから何卒倍舊の御愛顧御引立に預り度御願ひ申上げます。

# ビオフェルミン

## 胃腸病者の新福音

### 合理的腸疾患治療劑

ビオフェルミン中の乳酸菌は腸内に於て殺菌作用  
腸管内の有害な菌を殺滅し、腸内の環境を整へる  
腸管の機能を保護し、健康を  
増進し、早老現象を豫防します

胃腸病者の新福音  
合理的腸疾患治療劑  
ビオフェルミンの適應症  
急性及慢性腸カタル、酸酵  
性下痢、消化不良、鼓腸、  
常習便秘、乳兒綠便、小兒  
腸疾患等

ビオフェルミンは腸の生理的機能を高  
め消化を速め自家中毒より来る動及腸  
症、腸炎等を治療し、腸管を保護する  
腸疾患治療劑としてのみならず  
腸管を清潔にして、既に定評あり  
ます

(産科、婦科、小児科の薬店)  
(各品店、藥店、知名の藥店)

製元 神戸 株式会社神戸衛生實驗所  
賣元 大阪 株式会社武田長兵衛商店  
一采園及布哇 桑 北米貿易株式会社